**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ

ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

 **«ЛУГАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ**

**КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ ИМЕНИ МИХАИЛА МАТУСОВСКОГО»**

Кафедра теории и истории музыки

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ИСПОЛНИТЕЛЬСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ**

*Уровень высшего образования –* магистратура

*Направление подготовки –* 53.04.02 Вокальное искусство

*Программа подготовки –* Академическое пение

*Направление подготовки –* 53.04.03 Искусство народного пения

*Программа подготовки –* Сольное народное пение

*Направление подготовки –* 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

*Программа подготовки –* Фортепиано

*Направление подготовки –* 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

*Программа подготовки –* Оркестровые духовые и ударные инструменты

*Направление подготовки –* 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

*Программа подготовки –* Оркестровые струнные инструменты

*Направление подготовки –* 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство

*Программа подготовки –* Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты

*Направление подготовки –* 53.04.04 Дирижирование

*Программа подготовки –* Дирижирование академическим хором

*Направление подготовки –* 53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство

*Программа подготовки -* Музыковедение

*Форма обучения -* очная

Учебный план 2024 года

Луганск 2024

Рабочая программа составлена на основании учебного плана с учетом требований ОПОП и ФГОС ВО направления подготовки 53.04.02 Вокальное искусство, программа подготовки «Академическое пение», утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 г. №815; направление подготовки 53.04.03 Искусство народного пения, программа подготовки «Сольное народное пение» утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 г. №819; направление подготовки 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство, профиль «Фортепиано», «Оркестровые духовые и ударные инструменты», «Оркестровые струнные инструменты», «Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты», утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 г. №818; направление подготовки 53.04.04 Дирижирование, программа подготовки «Дирижирование академическим хором», утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 г. №817; направления подготовки 53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство, программа подготовки «Музыковедение», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 г. № 823.

Программу разработали: \_\_\_\_\_\_\_\_\_Л. А. Воротынцева, доцент кафедры теории и истории музыки.

Рассмотрено на заседании кафедры теории и истории музыки (Академия Матусовского)

Протокол № 1 от 28.08.2024 г.

Заведующий кафедрой Е. Я. Михалёва

1. **ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

Дисциплина «Современные тенденции исполнительской интерпретации» входит в обязательную часть образовательного процесса и адресована студентам 1 курса магистратуры (2 семестр) направления подготовки 53.04.02 Вокальное искусство, 53.04.03 Искусство народного пения, 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство, 53.04.04 Дирижирование, 53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство Академии Матусовского. Дисциплина реализуется кафедрой теории и истории музыки.

Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплинами: «Научно-музыковедческое мастерство», «Художественно-эстетические проблемы музыкальной культуры», «Научно-исследовательская работа», прохождении практики: преддипломной, подготовке к государственной итоговой аттестации.

Содержание дисциплины «Современные тенденции исполнительской интерпретации» раскрывает сложный мноуровневый процесс исполнительской практики. Он состоит из двух частей: освоение теоретического и практического навыка исполнительского анализа.

Содержание дисциплины включает в себя следующие темы:

1. Введение. О специфике музыкальной интерпретации.
2. Интонационная природа музыки.
3. Музыкальное мышление.
4. Текст музыкального произведения.
5. Музыкальное произведение как творческий процесс.
6. О понимании музыкального произведения.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практичсеские занятия и самостоятельная работа студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в устной форме (устный опрос, защита творческой работы).

И итоговый контроль в форме зачета с оценкой.

**Общая трудоемкость освоения дисциплины** составляет 3 з. е., 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (20 ч.), самостоятельная работа студента (70 ч.), контроль (18 ч.).

1. **ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Целью дисциплины «**Современные тенденции исполнительской интерпретации»является освоение и реализация навыков интерпретационного анализа.

Учебная дисциплина «Современные тенденции исполнительской интерпретации» является одной из составляющих дисциплин музыкально-теоретического цикла. Курс предусматривает изучение основных аспектов и особенностей исполнительской интерпретации, реализацию на практике многосоставных интерпретационных анализов, осуществление творчески-поисковой деятельности, а также оснащение необходимой научной терминологией. Его усвоение способствует формированию аналитического мышления студентов, пониманию сложных процессов творческого акта как исполнителя в процессе создания собственной интерпретационной версии, так и композитора.

**Задачи дисциплины**:

* научить студентов ориентироваться в сложных процессах, происходящих в исполнительстве;
* развивать аналитическое видение и умение обобщать и аргументировать;
* развивать самостоятельность мышления, направленного на синергийность восприятия.
1. **МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Современные тенденции исполнительской интерпретации» относится к обязательной части образовательного процесса и адресована студентам по направлению подготовки 53.04.02 Вокальное искусство, программа подготовки «Академическое пение», направлению подготовки 53.04.03 Искусство народного пения, программа подготовки «Сольное народное пение», направление подготовки 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство, программа подготовки «Фортепиано», «Оркестровые духовые и ударные инструменты», «Оркестровые струнные инструменты», «Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты», направление продготовки 53.04.04 Дирижирование, программа подготовки «Дирижирование академическим хором», направление подготовки 53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство, программа подготовки «Музыковедение».

Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплинами: «Научно-музыковедческое мастерство», «Художественно-эстетические проблемы музыкальной культуры», «Научно-исследовательская работа», прохождении практики: преддипломной, подготовке к государственной итоговой аттестации.

Освоение дисциплины будет необходимо при прохождении практик: педагогической, научно-исследовательской, редакторской, преддипломной, подготовке к государственной итоговой аттестации.

1. **ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО направления подготовки 53.04.02 Вокальное искусство, программа подготовки «Академическое пение», напрвления подготовки 53.04.03 Искусство народного пения, программа подготовки «Сольное народное пение», направления подготовки 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство, программа подготовки «Фортепиано», «Оркестровые духовые и ударные инструменты», «Оркестровые струнные инструменты», «Баян, аккордеон и струнные щипковые инструменты», направлению подготовки 53.04.04 Дирижирование, программа подготовки «Дирижирование академическим хором», направлению подготовки 53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство, программа подготовки «Музыковедение»: ОПК-1, ОПК-2.

**Общепрофессиональные компетенции (ОПК):**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № компетенции | Содержание компетенции | Результат обучения |
| ОПК-1 | Способность понимать специфику музыкальной формы и музыкального языка в свете представлений об особенностях развития музыкального искусства на определенном историческом этапе. | ***Знать:*** форму музыкальных произведений и особенности музыкального языка.***Уметь:*** анализировать форму музыкальных произведений и особенности музыкального языка***Владеть:*** аналитическими навыками. |
| ОПК-2 | Способность воспроизводить музыкальные сочинения, записанные разными видами нотации | ***Знать:*** музыкальную нотацию и ее виды в исторической ретроспективе.***Уметь:*** читать и воспроизводить нотный текст.***Владеть:*** навыками чтения с листа и воспроизведением музыкальных произведений. |

1. **Структура учебной дисциплины**

|  |  |
| --- | --- |
| Названия смысловых модулей и тем | Количество часовочная форма |
| всего | в том числе |
| п | с.р. | кон |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Тема 1. Введение. О специфике музыкальной интерпретации. | 15 | 2 | 10 | 3 |
| Тема 2. Интонационная природа музыки. | 15 | 2 | 10 | 3 |
| Тема 3. Музыкальное мышление. | 15 | 2 | 10 | 3 |
| Тема 4. Текст музыкального произведения | 17 | 4 | 10 | 3 |
| Тема 5. Музыкальное произведение как творческий процесс. | 22 | 4 | 15 | 3 |
| Тема 6. О понимании музыкального произведения. | 24 | 6 | 15 | 3 |
| **Всего часов за II семестр** | **108** | **20** | **70** | **18** |
| Всего часов за весь период обучения | **108** | **20** | **70** | **18** |

1. **СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**
	1. **Пракические занятия**

**Тема 1. Введение. О специфике музыкальной интерпретации.**

*Практическая работа*: выполнить интерпретационный анализ Сонаты № 14 Л. Бетховена.

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)].

**Тема 2. Интонационная природа музыки.**

*Практическая работа:* 1. Проанализировать вступительную статью к монографии «Интонация» Б. Асафьева;

2. Проанализировать с позиции теории интонации Б. Асафьева Прелюдию № 7 Ф. Шопена.

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)].

**Тема 3. Музыкальное мышление.**

*Практическая работа:* проанализировать Альтовую сонату Д. Шостаковича.

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)].

**Тема 4. Текст музыкального произведения.**

*Практическая работа:* проанализировать музыкальный текст следующих сочинений: Л. Бетховен Сонаты (уртекст), И. Бах ХТК под редакцией Муджелини (редакторский текст), Г. Канчели Симфония № 7 (факсимиле), В. Сильвестров «Реквием для Ларисы» (рукопись).

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)].

**Тема 5. Музыкальное произведение как творческий процесс.**

*Практическая работа:* выполнить композиторскую интерпретацию прелюдий для фортепиано К. Дебюсси.

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)], [[4](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%91%D0%BE%D0%B4%D0%BA%D0%B8_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)].

**Тема 6. О понимании музыкального произведения.**

*Практическая работа:* проанализировать сцену таяния Снегурочки из одноименной оперы Н. А. Римского-Корсакова.

*Литература:* [[1](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)], [[2](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)], [[3](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)], [[4](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%91%D0%BE%D0%B4%D0%BA%D0%B8_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)].

1. **СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ**

Самостоятельная работа студентов обеспечивает подготовку студента к текущим практическим занятиям. Основными формами самостоятельной работы студентов при изучении дисциплины «Современные тенденции исполнительской интерпретации» является работа над темами для самостоятельного изучения и освоение терминологии.

СР включает следующие виды работ:

* + - поиск и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса;
		- выполнение домашнего задания в виде анализа музыкальных произведений;
		- подготовка к практическим занятиям;
		- подготовка к зачету.
	1. **Список для аналитической работы**
1. Л. Бетховен Соната № 14.
2. Ф. Шопен Прелюдия № 7.
3. Д. Шостакович Альтовая соната.
4. К. Дебюсси Прелюдии для фортепиано.
5. Н. Римский-Корсаков сцена таяния Снегурочки из одноименной оперы.

**8.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ**

**8.1.ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ**

**Закрытая форма тестирования (30 заданий)**

1.Что означает «интер»?

а) между;

б) над;

в) вне.

2. Сколько этапов подразумевает интерпретационный процесс?

а) два;

б) три;

в) четыре.

3. Какой из этапов интерпретационного процесса подразумевает создание индивидуальной исполнительской версии?

а) творчески-поисковой;

б) интерпретарующий;

в) исполнительски-воплощающий.

4. Как переводится слово «interpretatio»?

а) «разъяснение» или «истолкование»;

б) объяснение;

в) трактовка.

5. Чему служит музыкальная интерпретация.

а) эстетическому обновлению на основе уже существующего эталона;

б) кардинальной новации;

в) возрождению инварианта.

6. Сколько значений существует у понятия «интерпретация»?

а) два;

б) четыре;

в) три.

7. какой вид интерпретации выражается творческим прочтением и озвучиванием музыкального произведения без нарушения внутренней структуры и замены задуманного композиторов инструментального состава?

а) исполнительская интерпретация;

б) редакторская интерпретация;

в) слушательская интерпретация.

8. Какой вид интерпретации существует исключительно в слуховых представлениях?

а) исполнительская интерпретация;

б) редакторская интерпретация;

в) слушательская интерпретация.

9. В каком виде интерпретации показательны существенные изменения во внутренней структуре «произведения композитора», в его драматургии или даже в сюжете?

а) в режиссёрской;

б) в редакторской;

в) в слушательской.

10. какой вид исполнительского анализа ввёл В. Медушевский?

а) онтологический;

б) духовный;

в) сравнительный.

11. Какому композитору принадлежит высказывание: «Музыка – есть откровение»?

а) В. А. Моцарту;

б) П. И. Чайковскому;

в) Л. В. Бетховену.

12. Подписывали ли авторы свои религиозные творения в эпоху барокко?

а) нет;

б) да;

в) иногда.

13. От чего отталкивается исполнительская теория?

а) от смысла к звуку;

б) от звука к смыслу;

в) от тембра.

14. Какой инструмент, согласно Библии, разрушил стены Иерихона?

а) труба;

б) тромбон;

в) туба.

15. Какой номер у «Лунной» сонаты Л. В. Бетховена?

а) 5;

б) 21;

в) 14.

16. Кто был не согласен с определением «Лунная» Сонаты № 14 Л. В. Бетховена?

а) Г. Берлиоз;

б) А. Гольденвейзер;

в) А. Фишер.

17. Что такое интерпретационный ключ?

а) музыкальная интонация, ритмо-интонационный комплекс, помогающий с первого раза уловить разницу исполнения;

б) основная тема сочинения;

в) лейтинтонация.

18. Что такое аллюзия?

а) фактурный, ритмический или мелодический намёк;

б) цитата;

в) риторическая фигура.

19. Что такое катабасис?

а) тип фактуры;

б) ритмическая фигура;

в) риторическая фигура.

20. Какое мелодическое движение предполагает анабасис?

а) нисходящее движение;

б) восходящее поступенное движение;

в) хроматическая линия в любом направлении.

21. Какое из трёх исполнений Сонаты № 14 Л. В. Бетховена можно считать эталонным?

а) А. Фишер;

б) В. Софроницкого;

в) Я. Падеревского.

22. Кто является автором теории интонации?

а) В. Медушевский;

б) Б. Асафьев;

в) П. Казальс.

23. На что опирается музыкаое мышление?

а) на слуховой тезаурус;

б) на интонационный комплекс;

в) на память.

24. Как переводится с латинского языка слово «communication»?

а) разговор;

б) трактовка;

в) сообщение.

25. Как переводится латинское слово «intonare»?

а) интониаровать;

б) воспроизводить;

в) громко говорить.

26. Функция, где слово или звук выступает способом художественной выразительности?

а) эстетическая;

б) номинативная;

в) коммуникативная.

27. Может ли интонация быть статичной?

а) да;

б) нет;

в) иногда.

28. Какой номер у прелюдии A-dur Ф. Шопена?

а) № 7;

б) № 2;

в) № 12.

29. Какой жанр лежит в основе прелюдии A-dur Ф. Шопена?

а) вальс;

б) мазурка;

в) менуэт.

30. Сколько подходов существует в трактовке понятия «музыкальное мышление»?

а) два;

б) три;

в) четыре.

**Ключи**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| а | б | в | а | а | в | а | в | а | б | в | а | а | б | в |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| б | а | а | в | б | а | б | а | в | в | а | б | а | б | а |

**Открытая форма тестирования (10 заданий)**

1. Что такое «интерпретация»?

2. Что такое «музыкальная инерпретация»?

3. Кого можно отнести к музыкальным интерпретаторам?

4. Чем же определяется специфика музыкальной интерпретации?

5. Что такое «музыкальное интерпретирование»?

6. Какие виды интерпретации различают в современном научном пространстве?

7. Какие виды интерпретации можно выделить, учитывая отличия в содержании и способе существования интерпретационных версий?

8. Что такое музыковедческая интерпретация?

9. Какое название дал Сонате № 14 Л. В. Бетховена Рельштаб?

10. Кому посвящена Соната № 14 Л. В. Бетховена?

**Ключи.**

1. Интерпретация в широком смысле – фундаментальная операция мышления, придание смысла любым проявлениям духовной деятельности человека, объектированная в знаковой или чувственно-наглядной форме. Интерпретация – основа любого процесса коммуникации, когда необходимо трактовать намерения и поступки людей, их слова и жесты, произведения художественной литературы, музыки, искусства, знаковые системы.

2. Художественное истолкование певцом, инструменталистом, дирижёром, камерным ансамблем музыкального произведения в процессе его исполнения, раскрытие идейно-образного содержания музыки выразительными и техническими способами исполнительского искусства.

3. К музыкальным интерпретаторам следует относить не только музыкантов-исполнителей, а также музыковедов (историков, теоретиков, лекторов, критиков, аналитиков и пр.), музыкальных режиссёров, преподавателей всего круга музыкально-теоретических дисциплин, публицистов и всех тех, чья деятельность так или иначе связана с раскрытием сущности музыкальной мысли как таковой, с постижением её образно-выразительного потенциала.

4. Особенностями интерпретируемого материала, задачами, поставленными интерпретатором, особенностями самой интретационной деятельности.

5. Музыкальное интерпретирование – это организованная интеллектом творческая деятельность музыкального мышления, нацеленная на раскрытие выразительно-смысловых возможностей музыкального произведения.

6. В современном научном пространстве согласно способа интерпретирования различают повседневный, научный и художественный виды интерпретации.

7. Слушательскую, редакторскую, исполнительскую, композиторскую, режиссёрскую, технологическую и музыковедческую. Сюда можно также отнести исполнительское переложение.

8. Единственный вид интерпретации, в котором версия музыкального произведения выражается чаще всего вербальным языком.

9. Лунная.

10. Дж. Гвиччарди.

**8.2. ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ**

1. Что такое интерпретация?

2. Что такое интонация, интонирование, интонационность?

3. Что такое музыкально-интонационная модель?

4. Музыкальное мышление.

5. Текст музыкального произведения.

6. Что такое музыкальное произведение?

**9. МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ**

В процессе обучения для достижения планируемых результатов освоения дисциплины используются следующие методы образовательных технологий:

- методы IT – использование Internet-ресурсов для расширения информационного поля и получения профессиональной информации;

- междисциплинарное обучение – обучение с использованием знаний из различных областей (дисциплин), реализуемых в контексте конкретной задачи;

- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний для решения конкретной поставленной задачи;

- обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности студента посредством ассоциации их собственного опыта с предметом изучения.

Изучение дисциплины «Современные тенденции исполнительской интерпретации» осуществляется студентами в ходе прослушивания практических занятий, а также посредством самостоятельной работы с рекомендованной литературой.

В ходе проведения практических занятий студенты отвечают на вопросы, вынесенные в план практического занятия. Помимо устной работы, проводится интерпретационный анализ музыкальных произведений, сопровождающийся его обсуждением и оцениванием. Кроме того, в ходе семинарского занятия может быть проведено пилотное тестирование, предполагающее выявление уровня знаний по пройденному материалу.

Для изучения дисциплины предусмотрены следующие формы организации учебного процесса: практические занятия и самостоятельная работа студентов.

При проведении различных видов занятий используются интерактивные формы обучения:

|  |  |
| --- | --- |
| Занятия | Используемые интерактивные образовательные технологии |
| Практические занятия  | Интерпретационный анализ музыки по заданному плану с прослушиванием конкретных музыкальных произведением, разбором нотного текста, обсуждение исполнительских версий. |

**10. Критерии оценивания знаний студентов**

|  |  |
| --- | --- |
| Оценка | Характеристика знания предмета и ответов |
|  | **Критерии оценивания интерпретационного анализа** |
| отлично (5) | Интерпретационный анализ выполняется с учетом трехэтапости: творчески-поисковой, интерпретирующий и исполнительски-воплощающий. Студент должен показать высокое владение историческими, стилистическими, эстетическими, биографическими знаниями. Расркыть структуру и форму анализируемого произведения, особенности музыкального языка, формирующие образ. Ориентироваться в выборе исполнительских версий, основанном на понимании эталоности звучания. Показать свободное владение специфической терминологией, логично и последовательо излагать свои мысли. Ориентироваться в литературе, имеющей прямое и косвенное отношение к дисциплине. Уметь грамотно читать нотный текст и инициировать его виды. Владеть навыком стилистического анализа. Ответ демонстрирует глубокие знания студента, овладевшего элементами компетенции «знать», «уметь» и «владеть», проявившего всесторонние и глубокие знания программного материала по дисциплине, обнаружившего творческие способности в понимании, изложении и практическом использовании усвоенных знаний. |
| хорошо (4) | Интерпретационный анализ может быть выполнен без учета трехэтапости: творчески-поисковой, интерпретирующий и исполнительски-воплощающий. Студент не в полной мере владеет историческими, стилистическими, эстетическими, биографическими знаниями. С некоторыми упущениями расркывает структуру и форму анализируемого произведения, особенности музыкального языка, формирующие образ. Не достаточно хорошо ориентируется в выборе исполнительских версий, не основываясь на понимании эталоности звучания. Мало использует специфическую терминологию. Плохо ориентируется в литературе, имеющей прямое и косвенное отношение к дисциплине. Анализ демонстрирует достаточный уровень знаний студента, овладевшего элементами компетенции «знать» и «уметь», проявившего полное знание программного материала по дисциплине, обнаружившего стабильный характер знаний и умений и способного к их самостоятельному применению и обновлению в ходе последующего обучения и практической деятельности. |
| удовлетворительно (3) | В интерпретационном нализе допускаются неточности, недостаточно четкие формулировки, непоследовательность в излагаемых положениях. Студент недостаточно владеет умениями и навыками при работе с рекомендуемой литературой. Совсем не ориентируетмя в терминологии. Ответ демонстрирует низкий уровень знаний студента, овладевшего элементами компетенции «знать», т.е. проявившего знания основного программного материала по дисциплине в объеме, необходимом для последующего обучения и предстоящей практической деятельности, знакомого с основной рекомендованной литературой, допустившего неточности в ответе на поставленные вопросы и задания, но в основном обладающему необходимыми знаниями для их устранения при корректировке со стороны преподавателя. В анализе допущены значительные ошибки, которые студент не способен исправить. |
| неудовлетворительно (2) | Интерпретационный анализ демонстрирует неудовлетворительный уровень знаний студента, не овладевшему ни одним из элементов компетенции, т.е. обнаружившего существенные пробелы в знании основного программного материала по дисциплине, допустившему принципиальные ошибки при применении теоретических знаний, которые не позволяют ему продолжить обучение или приступить к практической деятельности без дополнительной подготовки по данной дисциплине. ответ не соответствует требованиям, предъявляемым к данному виду работ. |
|  | **Критерии оценивания тестовых заданий** |
| отлично (5) | Студент ответил на 85-100% вопросов. |
| хорошо (4) | Студент ответил на 84-55% вопросов. |
| удовлетворительно (3) | Студент ответил на 54-30% вопросов. |
| неудовлетворительно (2) | Студент ответил на 0-29% вопросов. |
|  | **Критерии оценивания ответа на зачете** |
| отлично (5) | Студент глубоко и в полном объеме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. Ответ на вопрос или задание дает аргументированный, логически выстроенный, полный, демонстрирующий знание основного содержания дисциплины и его элементов в соответствии с прослушанным лекционным курсом и с учебной литературой; Студент владеет основными понятиями, законами и теорией, необходимыми для объяснения явлений, закономерностей и т.д. Студент владеет умением устанавливать междисциплинарные связи между объектами и явлениями, демонстрирует способность творчески применят знание теории к решению профессиональных практических задач. Студент демонстрирует полное понимание материала, приводит примеры, демонстрирует способность к анализу сопоставлению различных подходов. |
| хорошо (4) | Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент хорошо владение терминологией, имеет хорошее понимание поставленной задачи. Предпринимает попытки проведения анализа альтернативных вариантов, но с некоторыми ошибками и упущениями. Ответы на поставленные вопросы задания получены, но недостаточно аргументированы. Студентом продемонстрирована достаточная степень самостоятельности, оригинальность в представлении материала. Ответ в достаточной степени структурирован и выстроен в заданной логике без нарушений общего смысла. Примерам и личному опыту уделено недостаточное внимание. |
| удовлетворительно (3) | Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно четкие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент имеет слабое владение терминологией, плохое понимание поставленной задачи вовсе полное непонимание. Ответ не структурирован, нарушена заданная логика. |
| неудовлетворительно (2) | Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы. Понимание нюансов, причинно-следственных связей очень слабое или полное непонимание. Полное отсутствие анализа альтернативных способов решения проблемы. Ответы на поставленные вопросы не получены, отсутствует аргументация изложенной точки зрения, нет собственной позиции.  |

**11. Методическое обеспечение,**

**учебная и РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

**Основная литература:**

1. [Корыхалова, Н. Интерпретация музыки: Теоретические проблемы музыкального исполнительства и критический анализ их разработки в современной буржуазной эстетике / Н. Корыхалова. – Л .: Музыка, 1979. – 208 с.](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D0%BE%D1%80%D1%8B%D1%85%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D.%20%D0%9F.pdf)
2. [Кухаренко, В. Интерпретация текста : учеб. пособие / В. Кухаренко. – М. : Просвещение, 1988. – 192 с.](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)
3. [Сидельников, Л. Симфоническое исполнительство : Эстетика и теория. Исторический очерк / Л. Сидельников**. –** М. : Советский композитор, 1991. — 286 с.](http://195.39.248.242:404/2019/%D0%A1%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2_%D0%A1%D0%B8%D0%BC%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5.pdf)
4. [Бодки, Э. Интерпретация клавирных сочинений И. С. Баха / Э. Бодки. – М.: Музыка, 1989 - 388 с.](http://195.39.248.242:404/2017/%D0%91%D0%BE%D0%B4%D0%BA%D0%B8_%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BF%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%8F.pdf)

**Дополнительная литература:**

***Профессиональные базы данных и информационные справочные системы***

1. Библиотека диссертаций и рефератов России .– Режим доступа: <http://www.dslib.net>

**12.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

**И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Учебные занятия проводятся в аудиториях согласно расписанию занятий. Для проведения лекционных и семинарских занятий используются специализированное оборудование, учебный класс, который оснащён аудиовизуальной техникой для показа лекционного материала и презентаций студенческих работ.

Для самостоятельной работы студенты используют литературу читального зала библиотеки Академии Матусовского, имеют доступ к ресурсам электронной библиотечной системы Академии, а также возможность использования компьютерной техники, оснащенной необходимым программным обеспечением, электронными учебными пособиями и законодательно-правовой и нормативной поисковой системой, имеющий выход в глобальную сеть Интернет.